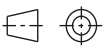


1		2		3		4						
A		CKTKA-E01-A				重要度 [B]						
B		技术要求 1. 颜色要求: 封面: 单黑印刷 内页: 黑白印刷; 批量时要求统一, 不能有明显色差, 2. 版面内容: 图案与文字应印刷清晰、规范, 不能有印刷缺陷; 3. 页面印刷: 双面印刷; 4. 成型方式: 骑马钉; 5. 成品尺寸: A5 (140X210), 尺寸公差按GB/T 1804-c; 6. 批量生产前须送样确认。										
C												
D												
E												
F												
借(通)用件登记								80g双胶		广东奥马冰箱有限公司		
出图审查		标志	处数	更改文件号	签名	日期	重量	比例	说明书			
制图		刘亚丽		标准化	刘金利	共 1 张 第 1 张						
日期		审核	廖晓艳		批准	李梅方	视角符号				CKTKA-E01-A	
工艺				日期	2023-03-07							
1		2		3		4						

TEKA



Manual de usuario
RMF 77960 GBK MX
ES

www.teka.com

Manual de usuario

Refrigerador Combi Freezer

Sin escarcha

RMF 77960 GBK MX

Contenido	
1. Información de seguridad	Página 1~9
2. Estructura	Página 10
3. Instalación	Página 11~13
4. Uso diario	Página 14~23

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente este manual de usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que utilicen el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el electrodoméstico en caso de que se mueva o venda, para que todos los que lo usen durante su vida útil estén debidamente informados sobre el uso y la seguridad del electrodoméstico. Para su seguridad, mantenga estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no se responsabiliza de daños causados por la omisión.

Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entienden los peligros involucrados.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar de este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos del alcance de los niños. Existe riesgo de asfixia.

- Si va a desechar el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca posible del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños que juegan sufran descargas eléctricas o se encierren en ella.
- Si este electrodoméstico con sellos magnéticos en la puerta va a reemplazar un electrodoméstico más antiguo que tiene un seguro de resorte en la puerta o la tapa, asegúrese de inutilizar ese seguro de resorte antes de desechar el electrodoméstico viejo. Esto evitará que se vuelva peligroso para un niño.

Seguridad general

-  **¡Advertencia!** Mantenga la abertura de ventilación, en el recinto del aparato o en la estructura integrada, libre de obstrucciones.
-  **¡Advertencia!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.
-  **¡Advertencia!** No dañe el circuito del refrigerante.
-  **¡Advertencia!** No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro de los aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este fin por el fabricante.
-  **¡Advertencias!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.

 **¡Advertencia!** No instale múltiples tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.

- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- El refrigerante isobutano (R-600a) está contenido en el circuito frigorífico del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental, pero que, sin embargo, es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito frigorífico sufra daños.
 - Evitar falencias y fuentes abiertas en caso de ignición.
 - Ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato.
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de cualquier forma. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio y/o una descarga eléctrica.
- Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como.
 - Zonas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Ambientes tipo bed and breakfast
 - Catering y aplicaciones no minoristas similares.

 **¡Advertencia!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 **¡Advertencia!** El foco suministrado con este electrodoméstico es un "foco de lámpara de uso especial" que se puede utilizar únicamente con el electrodoméstico suministrado. Esta "lámpara de uso especial" no es utilizable para iluminación doméstica.¹

- El cable de alimentación no debe alargarse.
- Asegúrese de que la parte trasera del aparato no aplaste ni dañe el enchufe. Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que el enchufe de red del aparato esté accesible.
- No tire del cable de alimentación.
- Si el enchufe de alimentación está suelto, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No debe operar el aparato sin la lámpara.
- Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.
- No saque ni toque elementos del compartimiento del congelador si sus manos están húmedas/mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por heladas/congelamiento.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No coloque objetos calientes sobre la parte de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared trasera.

- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez descongelados.¹
- Guarde los alimentos congelados preempacados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del aparato. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas carbonatadas o gaseosas en el compartimiento del congelador ya que crean presión sobre el recipiente, lo que puede hacer que explote y dañe el aparato.¹
- Las paletas de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.¹
- Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:
 - La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimientos del aparato.
 - Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpiar los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 h; enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
 - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
 - Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si están presentes en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si se presentan en el aparato) no son aptos para la congelación de alimentos frescos.
- Si el aparato se deja vacío durante mucho tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se formen gotas o humedad dentro del aparato.

Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para quitar la escarcha del aparato. Usa un raspador de plástico.
- Examine periódicamente el desagüe del refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpie el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.

Instalación

¡Importante! Para la conexión eléctrica siga atentamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si presenta daños. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al servicio técnico de Teka Mexicana (Ver garantía del producto). En ese caso, conserve el empaque.

- Es aconsejable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya de regreso al compresor.
- Debe existir una circulación de aire adecuada alrededor del electrodoméstico, la falta de esta conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.
- Siempre que sea posible, los espaciadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores.
- Asegúrese de que el enchufe esté accesible después de la instalación del aparato.

Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico necesario para realizar el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un centro de servicio autorizado y solo se deben usar repuestos originales.

Ahorro de energía

- No coloque alimentos calientes en el aparato.
- No coloque los alimentos muy juntos ya que esto impide la circulación del aire.
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior de los compartimentos.

- Si se corta la electricidad, no abra las puertas.
- No abra las puertas con frecuencia.
- No deje las puertas abiertas por mucho tiempo.
- No ajuste el termostato a temperaturas demasiado frías.
- Se recomienda no quitar todos los accesorios, como cajones, estantes balcones, para un menor consumo de energía.

Proteccion Ambiental

 Este aparato no contiene gases que puedan dañar la capa de ozono, ni en su circuito frigorífico ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los desechos y basuras urbanas. La espuma aislante contiene gases inflamables: el electrodoméstico debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones para electrodomésticos que se deben obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el condensador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de lo contrario podría ser causado por el manejo inadecuado de residuos de este producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento local, el servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.

Materiales de embalaje.

Los materiales con el símbolo  son reciclables. Deseche el embalaje en contenedores de recogida adecuados para su reciclaje.

Eliminación del aparato.

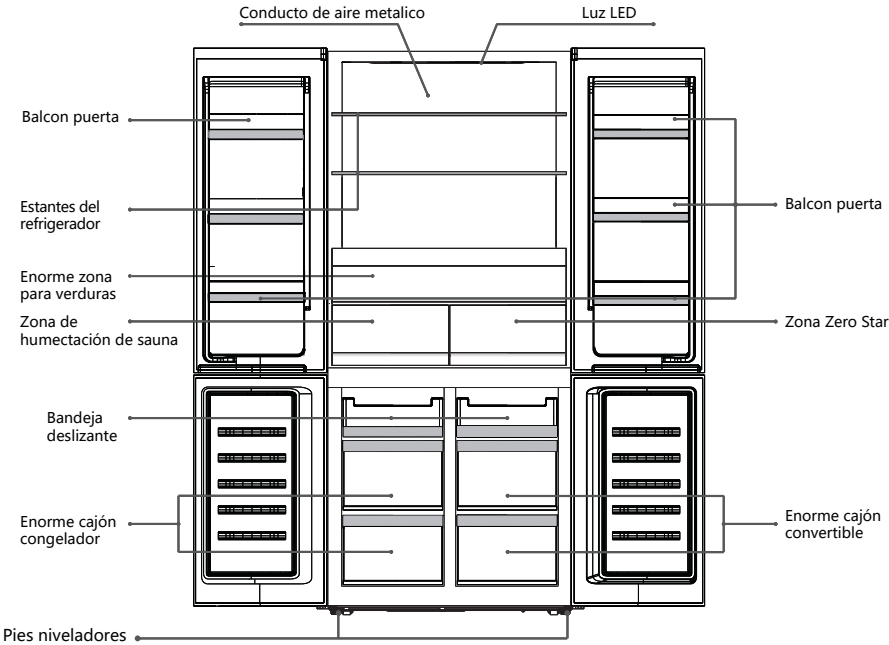
1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Corte el cable de alimentación y deséchelo.



¡Advertencia! Durante el uso, mantenimiento y eliminación del aparato, preste atención al símbolo similar al del lado izquierdo, que se encuentra en la parte trasera del aparato (panel trasero o compresor) y de color amarillo o naranja.

Es un símbolo de riesgo de advertencia de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías del refrigerante y el compresor. Aléjese de la fuente de fuego durante el uso, el servicio y la eliminación.

Estructura

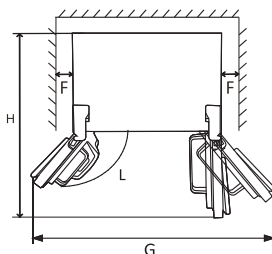
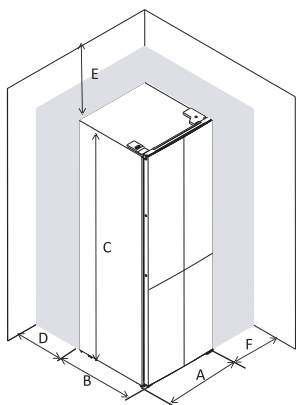


Esta ilustración es solo una sugerencia, verifique los detalles de su electrodoméstico.

Instalación

Requerimiento de espacio

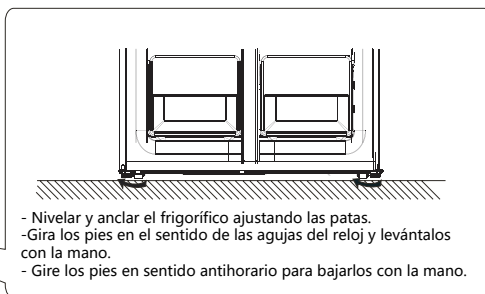
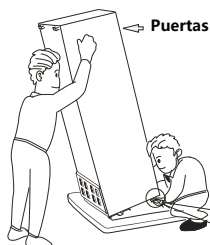
- Mantenga suficiente espacio de la puerta abierta.



A	905
B	673
C	1900
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1515
H	1062
L	130°

Nivelación de la unidad

Para hacer esto, ajuste las dos patas niveladoras en el frente de la unidad.



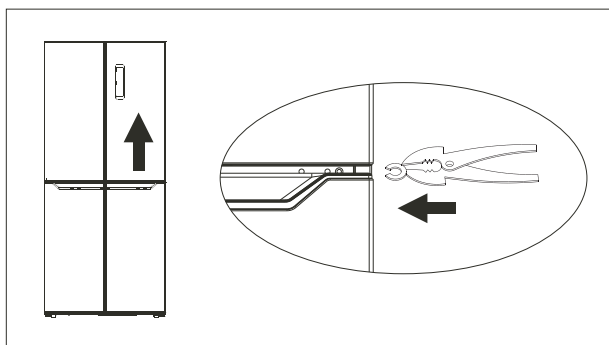
Nivel de puertas

Después de que el transporte o los balcones de las puertas estén llenos de alimentos o bebidas, es posible que las dos puertas superiores no estén alineadas. Hay 3 arandelas tipo C que se utilizan para ajustar las puertas. Siga el proceso a continuación para nivelar las puertas.



1. Antes de verificar la alineación de las puertas, asegúrese de que el electrodoméstico esté nivelado.
2. Si la parte superior de las dos puertas superiores no se ve alineada, levante ligeramente la puerta inferior e inserte piezas de arandela tipo C con un clip entre la parte inferior de la puerta y la bisagra central.

Instalación

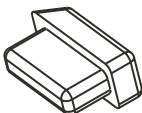


⚠ **¡Advertencia!** Tenga cuidado para evitar que la puerta le corte los dedos. Utilice herramienta.

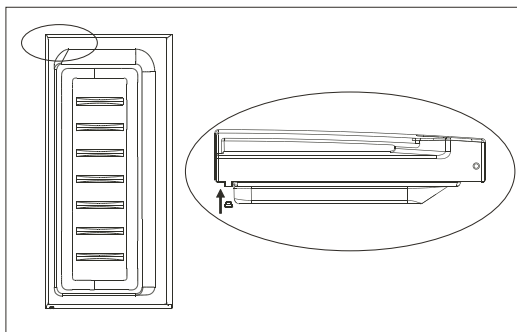
⚠ **¡Advertencia!** Mantenga las gomas tipo C alejadas de los niños para evitar que se las traguen. Son piezas pequeñas.

Bloques de goma

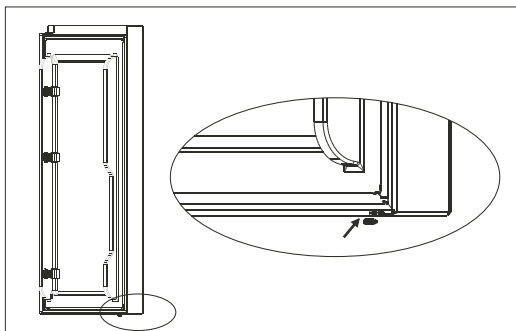
Hay un bloque de goma en cada puerta. Funcionan como resorte para suavizar el impacto cuando la puerta se cierra.



Por favor, no tire de los bloques de goma. Si no están en las puertas, tome uno de la bolsa de accesorios e insértela en el orificio de la puerta.



Instalación



¡Advertencia! Mantenga las gomas tipo C alejadas de los niños para evitar que se las traguen. Son piezas pequeñas.

Posicionamiento

Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato.

Para aparatos de refrigeración con clase climática:

- Templado extendido: este aparato de refrigeración está diseñado para ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre 10 °C a 32 °C; (SN)
- Templado: este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 32 °C; (N)
- Subtropical: este aparato de refrigeración está diseñado para ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 38 °C; (ST)
- Tropical: este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 43 °C; (T)

Ubicación

El aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, la luz del sol, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del gabinete. Para asegurar un mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de una unidad de pared que sobresale, la distancia mínima entre la parte superior del mueble y el mueble debe ser al menos de 50 mm. Sin embargo, el aparato no debe colocarse debajo de unidades de pared colgantes. La nivelación precisa está asegurada por uno o más pies ajustables en la base del gabinete. Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un aparato empotrado.

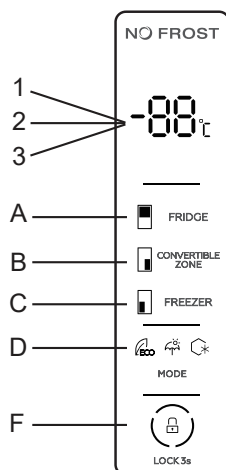
¡Advertencia! Debe ser posible desconectar el aparato de la red eléctrica; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

Conexión eléctrica

Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia que se muestran en la placa de características correspondan a su suministro eléctrico doméstico. El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación está provisto de un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una tierra separada de acuerdo con las normas vigentes, consultando a un electricista calificado. El fabricante declina toda responsabilidad si no se observan las precauciones de seguridad anteriores. Este aparato cumple con la E.E.C. Directives.

Uso diario

Uso del panel de control



1.1 FUNCIONES

- A. Ajuste de temperatura del frigorífico
- B. Configuración de temperatura de zona convertible
- C. Ajuste de temperatura del congelador
- D. Configuración del modo ECO, Vacaciones, Súper congelación
- F. Configuración de bloqueo/desbloqueo

2.0 CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

- a. El panel de control se ilumina al 100 % durante 3 segundos, funciona exactamente según la configuración (modo y temperatura) antes del apagado. El sistema se bloqueará automáticamente 25 segundos después de la última operación de tecla. Después del bloqueo, la luz del panel estaría apagada 120 segundos después de la última operación de tecla.
- b. La temperatura del Frigorífico/Congelador/Zona Convertible se mostrará por separado configurando la temperatura de cada zona.

2.1 PANTALLA

- 2.1.1 El panel se iluminará durante 2 minutos una vez que se cierre la puerta del compartimento del frigorífico o del congelador cuando se abre el compartimento. (Se detecta una señal de puerta a la vez)

Uso diario

2.1.2 El panel se iluminará con cualquier operación de tecla mientras que la luz estará apagada 2 minutos después de la última operación.

2.1.3 Pantalla durante el funcionamiento normal:

Pantalla de Temperatura: Indica la temperatura de la configuración actual.

Visualización de temperatura del congelador: Indica la temperatura de la configuración actual.

Pantalla de Temperatura del Compartimento Convertible: Indica la temperatura de la configuración actual.

3.0 AJUSTES DE TEMPERATURA

3.1 Control de temperatura del compartimento frigorífico

a. Control de temperatura del compartimento frigorífico:

Esta opción funciona tanto en el Modo definido por el usuario como en el Supermodo. Después de entrar al control de temperatura del compartimento frigorífico, esta tecla parpadea. Al tocar la tecla consecutivamente, la temperatura cambiaría en un círculo de "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8 °C, - (apagado) ", después de lo cual se establece la selección de temperatura con un parpadeo de 5 segundos.

b. Apagado del Compartimento Frigorífico:

Pulse la tecla de "Control de temperatura del compartimento frigorífico", seleccione "- -". Un mensaje de 5 segundos parpadeando significa que se ha seleccionado la temperatura, es decir, el compartimento del frigorífico detendrá la refrigeración.

3.2 Control de temperatura del compartimento congelador

Control de temperatura del compartimento del congelador: Esta tecla funciona tanto en el modo definido por el usuario así como modo de vacaciones. Después de ingresar al control de temperatura del compartimiento del congelador, la tecla parpadea. Al tocar la tecla consecutivamente, la temperatura cambiaría en un círculo de "-14°C,-15°C,-16°C,-17°C,-18°C,-19°C,-20°C,-21°C,-22°C " , después de lo cual un parpadeo de 5 segundos establece la selección de la temperatura.

3.3 Control de temperatura del compartimento convertible

a. Control de Temperatura del Compartimento Convertible:

Esta opción funciona tanto en el modo definido por el usuario como en otros modos. Después de entrar al control de temperatura, esta tecla parpadea. Al tocar la tecla consecutivamente, la temperatura cambiaría en un círculo de " 5°C,4°C,3°C,2°C,1°C,0°C,-1°C,-2°C,-3°C,-4°C,-5 °C,-6 °C,-7 °C,-8 °C,-9 °C,-10 °C,-11 °C,-12 °C,-13 °C,-14 °C,-15 °C,-16 °C,-17 °C,-18°C,-19°C,-20 °C,-(apagado) ", después de lo cual se establece un parpadeo de 5 segundos y se establece la selección de temperatura.

b. Apagado del Compartimento del Frigorífico Convertible:

Presione la tecla de "Control de temperatura del compartimento convertible", elija "- -", Un mensaje de 5 segundos parpadeando significa que se ha seleccionado la temperatura, es decir, el compartimento del frigorífico detendrá la refrigeración.

3.4 Modo/ Bloqueo / Desbloqueo

a. Al tocar esta tecla consecutivamente, el modo de operación del refrigerador cambiará en un círculo de "Modo ECO-Modo Vacaciones-Modo Súper-Modo Definido por el Usuario. Un parpadeo de 5 segundos significa que se estableció la selección de la temperatura.

b. Pulsación larga para entrar/salir del modo de bloqueo

- Desbloqueo: presione durante 3 segundos en el modo de bloqueo, todas las teclas se desbloquearán después de un pitido.

- Bloqueo: presione durante 3 segundos en el modo de desbloqueo, todas las teclas se bloquearán después de un pitido.

Uso diario

3.5 Presione el botón

Breve pitido después de cada presión de botón.
Todos los botones solo serán válidos en modo desbloqueado.

3.6 Función de bloqueo

Cuando no hay ninguna operación en 25 segundos la pantalla se bloqueará automáticamente.

3.7 Modo ECO

Pulse modo para elegir Modo ECO. El icono ECO se mantiene brillante después de 5 segundos de parpadeo para ingresar al Modo ECO.

La temperatura del frigorífico y del congelador se ajusta de acuerdo con la siguiente temperatura

Temperatura ambiente(T)	T≤13°C	13°C<T≤20°C	20°C<T≤27°C	27°C<T≤34°C	T>34°C
Temperatura del frigorífico	3°C	4°C	5°C	6°C	8°C
Freezer temperature	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

El botón "Congelador" y "Frigorífico" no funcionará en el modo ECO. La temperatura del convertible El compartimento se puede ajustar libremente operando la temperatura de la zona convertible. configuración Salir del Modo Eco: Elija el modo, salga del Modo ECO después de 5 segundos, ingresando al modo seleccionado

3.8 Modo Vacaciones

Presione el botón para elegir el modo de vacaciones, el icono se mantiene brillante después de 5 segundos de parpadeo.
La temperatura esta fijada en 17 °C en el compartimento del refrigerador, mientras que el icono de vacaciones parpadeara tres veces en alarma.
La temperatura del compartimento congelador y del compartimento convertible se puede ajustar libremente.

Salir del modo de vacaciones:
Elija el modo, salga del modo de vacaciones después de 5 segundos, ingresando al modo seleccionado.

3.9 Modo Súper Congelación

Modo de congelación:
Temperatura fijada a -25 °C en el compartimento de congelación, mientras el icono de congelación parpadeará tres veces en alarma.
La temperatura del compartimento frigorífico y del compartimento convertible se puede ajustar libremente.

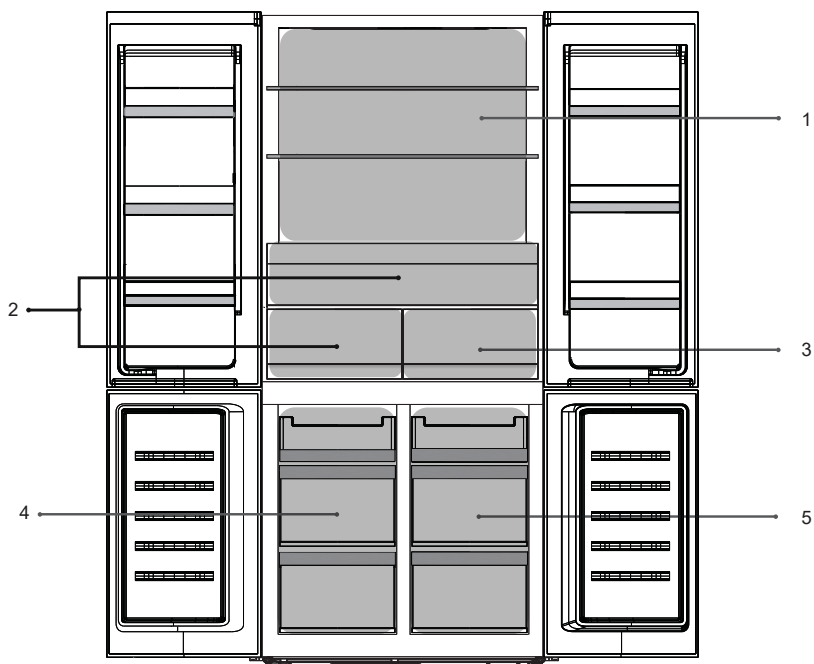
Salir del modo de congelación:
- Salir manualmente del modo de congelación.
- Durante un período de congelación de más de 50 horas
El modo sigue siendo el mismo antes de entrar en el modo de supercongelación.

4.0 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se mantiene abierta durante 60 segundos, se activará una alarma periódica hasta que se cierre la puerta.

Uso diario

Zona multitemperatura



1. Temperatura del frigorífico. 2°C~8°C/
Apagado. Controlado por el panel de
visualización.

2. Temperatura fresca. 2°C~8°C

3. Zona de temperatura Zero: -3°C~0°C

4. Temperatura del congelador. -22°C~-14°C
Controlado por el panel de visualización.

5. Temperatura de la zona convertible.
-20°C~5°C/ Apagado
Controlado por el panel de visualización

Uso diario

Primer uso

Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de los productos nuevos, luego séquelos bien.

¡Importante! No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que dañarán el acabado.

Uso diario

Coloque diferentes alimentos en diferentes compartimentos de acuerdo con la siguiente tabla:

Compartimentos	Tipo de comida
Puerta o balcones del compartimento frigorífico	• Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, jugos, bebidas, condimentos. • No almacene alimentos perecederos.
Zona de vegetales	• Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el cajón para verduras. • No almacene plátanos, cebollas, papas, ajo en el refrigerador.
Estante de nevera	• Productos lácteos, huevos, pasteles, pasta, pizza • Alimentos que no necesitan cocción, como alimentos listos para comer.
Zona húmeda	• Bloqueo de humedad y frescura. • Prolonga el tiempo de conservación. • Frutas y verduras frescas.
Zona zero star	• -3 °C ~ 0 °C, almacenamiento independiente e hiper fresco. • Refrigeración de alimentos para almacenamiento a corto plazo, como carne cruda, pescados, mariscos y productos horneados refrigerados.
Compartimento convertible	• -20 °C ~ 5 °C, temperatura variable de amplio rango. • 3 °C ~ 5 °C: fruta fresca, verduras. • 0°C~2°C: bebidas, cerveza, vino tinto. • -7 °C ~ -1 °C: refrigeración de alimentos para almacenamiento a corto plazo como carne cruda, pescado, marisco, albóndigas. • -20 °C ~ -8 °C: refrigeración de alimentos para almacenamiento a largo plazo, como carne cruda, pescado, marisco, albóndigas.
Compartimento congelador	• Alimentos para almacenamiento a largo plazo. • Mariscos, pescados, carnes, albóndigas, bollería congelada.

Uso diario

Recomendación de ajuste de temperatura

Recomendación de ajuste de temperatura		
Temperatura ambiental	Ajustes de temperatura	
Verano (por encima de 38°C)	NO FROST -88°C FRIDGE CONVERTIBLE ZONE FREEZER eco off on MODE LOCK 3s	Nevera puesta a 2°C
		Congelador a -20°C
Normal		Nevera puesta a 4°C
		Congelador a -18°C
Invierno (Por debajo de 16°C)		Nevera puesta a 5°C
		Congelador a -18°C

- La información anterior brinda a los usuarios recomendaciones sobre el ajuste de la temperatura.
- La configuración de la temperatura de la zona convertible depende de la vida de los alimentos.

Impacto en el almacenamiento de alimentos

- Bajo la configuración recomendada, el mejor tiempo de almacenamiento del refrigerador no es más de 3 días.
- Bajo la configuración recomendada, el mejor tiempo de almacenamiento del congelador es no más de 1 mes.
- El mejor tiempo de almacenamiento puede reducirse en otras configuraciones.

Uso diario

Congelación de alimentos frescos

- El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos que desee congelar en el compartimento congelador.
- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este período no agregue otros alimentos para congelar.

Almacenamiento de alimentos congelados

Cuando lo ponga en marcha por primera vez o después de un período sin uso, antes de colocar el producto en el compartimento, deje que el aparato funcione al menos 2 horas en la configuración más alta.

¡Importante! En caso de descongelación accidental, por ejemplo, si la corriente ha estado apagada durante más tiempo que el valor que se muestra en la tabla de características técnicas en "tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y luego volver a congelarse (después de cocinarse).

Descongelación

Los alimentos congelados o ultracongelados, antes de ser utilizados, pueden descongelarse en el compartimento frigorífico o a temperatura ambiente, según el tiempo disponible para esta operación.

Incluso se pueden cocinar piezas pequeñas aún congeladas, directamente del congelador. En este caso, la cocción llevará más tiempo.

Cubo de hielo

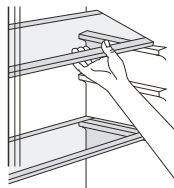
Este aparato puede estar equipado con uno o más cubitos de hielo para producir hielo.

Uso diario

Accesorios

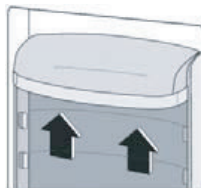
Estantes móviles

Las paredes del frigorífico están provistas de una serie de guías para que los estantes puedan colocarse como se desee.



Estantes móviles

Para permitir el almacenamiento de paquetes de alimentos de varios tamaños, los balcones de las puertas se pueden colocar a diferentes alturas. Para hacer estos ajustes proceda de la siguiente manera: Tire gradualmente del balcón en la dirección de las flechas hasta que quede libre y luego vuelva a colocarlo según sea necesario.



Consejos y sugerencias útiles

Para ayudarlo a aprovechar al máximo el proceso de congelación, aquí hay algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 hrs. se muestra en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 hrs. No se deben añadir más alimentos para congelar durante este período.
- Congele únicamente alimentos de primera calidad, frescos y bien limpios.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para permitir una rápida y completa congelación y poder descongelar posteriormente sólo la cantidad necesaria.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los paquetes sean herméticos.
- Evitar que alimentos frescos no congelados entren en contacto con alimentos ya congelados, evitando así un aumento de temperatura de estos últimos.
- Los alimentos magros se almacenan mejor y por más tiempo que los grasos, la sal reduce la vida de almacenamiento de los alimentos.
- Los helados de agua, si se consumen inmediatamente después de sacarlos del compartimiento del congelador, pueden provocar que la piel se queme por congelación.
- Es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada paquete individual para que pueda sacarlo del compartimiento del congelador, ya que puede provocar que la piel se queme por congelación.

Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

Para obtener el mejor rendimiento de este aparato, debe:

- Asegúrese de que el minorista almacenó adecuadamente los alimentos comercialmente congelados.
- Asegúrese de que los alimentos congelados se transfieran del almacén de alimentos al congelador en el menor tiempo posible.
- No abrir la puerta con frecuencia ni dejarla abierta más tiempo del necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se pueden volver a congelar.
- No exceder el período de almacenamiento indicado por el fabricante del alimento.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener el mejor rendimiento:

- No almacene alimentos calientes o líquidos en evaporación en el refrigerador.
- Cubra o envuelva la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.
- Hacer (todos los tipos): Envolver en bolsas de polietileno y colocar en los estantes de vidrio sobre el cajón de verduras.
- Por seguridad, almacene de esta manera solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deben taparse y pueden colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: Deben limpiarse a fondo y colocarse en el cajón especial provisto.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes especiales herméticos o envueltos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para excluir la mayor cantidad de aire posible.
- Botella de leche: Estas deben tener tapa y deben guardarse en los balcones de la puerta.
- Los plátanos, patatas, cebollas y ajos, si no están envasados, no deben conservarse en el frigorífico.

Uso diario

Limpieza

Por razones higiénicas, el interior del aparato (incluidos los accesorios interiores) deben limpiarse con regularidad.

 **¡Precaución!** El aparato no puede estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza. Peligro de electricidad. Antes de limpiar, apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica, o apague el fusible. Nunca limpie el aparato con un limpiador de vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos, ¡peligro de descarga eléctrica! Los vapores calientes pueden provocar daños de piezas de plástico. El aparato debe estar seco antes de volver a ponerlo en servicio.

¡Importante! Los aceites etéreos y los disolventes orgánicos pueden afectar las piezas de plástico. ejemplo: jugo de limón o cáscara de naranja, ácido butírico, limpiadores que contienen ácido acético.

- No permita que dichas sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- Retire la comida del congelador. Guárdelos en un lugar fresco, bien tapados.
- Apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica, o apague el fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Secar.
- Después de que todo esté seco, vuelva a poner el aparato en servicio.

Descongelación Descripción (Sin escarcha)

Se trata de un frigorífico-congelador total no frost que se descongelará automáticamente.

Uso diario

Solución de problemas

 **¡Precaución!** Antes de solucionar problemas, desconecte la fuente de alimentación. Sólo un electricista calificado debe realizar la solución de problemas que no se encuentra en este manual. **¡Importante!** Hay algunos sonidos durante el uso normal (compresor, circulación de refrigerante).

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona	El enchufe no está enchufado o está suelto	Inserte el enchufe de red
	El fusible se ha fundido o está defectuoso	Verifique el fusible, reemplácelo si es necesario
	El enchufe está defectuoso	Los fallos de red deben ser corregidos por un electricista.
El aparato se congela o se enfría demasiado	La temperatura está configurada demasiado fría o el aparato funciona en modo SUPER.	Gire el regulador de temperatura a un ajuste más cálido temporalmente.
La comida no esta congelada lo suficiente.	La temperatura no es adecuada.	Por favor, mire en la temperatura inicial Sección de configuración.
	La puerta estuvo abierta durante un tiempo prolongado.	Abra la puerta sólo mientras necesario.
	Una gran cantidad de comida caliente. Se colocó en el aparato dentro de las últimas 24 horas.	Gire la regulación de temperatura a un ambiente más frío temporalmente.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Por favor, busque una ubicación distinta.
Gran acumulación de escarcha en el sello de la puerta	El sello de la puerta no es hermético.	Caliente con cuidado las secciones con fugas del sello de la puerta con un secador de pelo. Al mismo tiempo puede dar forma al sello de la puerta manualmente.
Ruidos inusuales	El aparato no está nivelado.	Vuelva a ajustar los pies.
	El aparato está en contacto con la pared u otros objetos.	Mueva el aparato ligeramente.
	Un componente esta en contacto por la parte trasera entre la pared y el aparato.	Si es necesario, retire con cuidado el componente.
Agua en el piso	El orificio de drenaje de agua está bloqueado.	Ver la sección de limpieza y cuidado.

Si el mal funcionamiento vuelve a aparecer, comuníquese con el Centro de servicio. Estos datos son necesarios para poder ayudarte de forma rápida y correcta. Escriba aquí los datos necesarios, consulte la tabla de características.

TEKA



www.teka.com

TEKA



User Manual
RMF 77960 GBK MX
EN

www.teka.com

User Instruction

Combi Fridge Freezer No-Frost RMF 77960 GBK MX

Content	
1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Installation	Page 11~13
4. Daily Use	Page 14~23

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children from suffering electric shock or closing themselves in it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming dangerous for a child.

General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that mains plug of the appliance is accessible.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot objects on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.
If the drain is blocked, water will be collected in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- It's recommended not to remove all accessories, such as drawers, shelves balconies, for lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

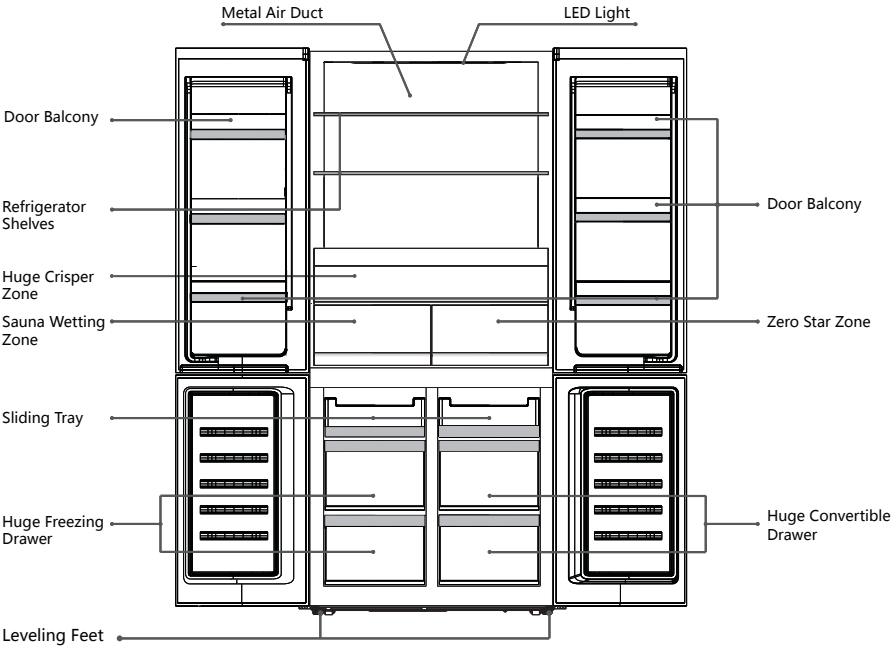


WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview

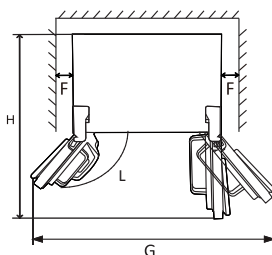
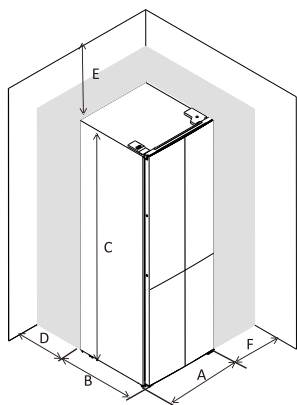


This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

Installation

Space Requirement

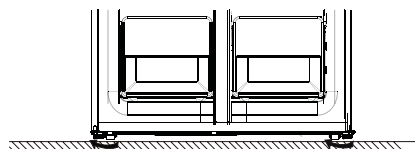
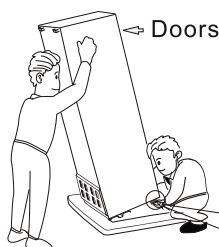
- Keep enough space of door open.



A	905
B	673
C	1900
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1515
H	1062
L	130°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.



- Leveling and anchor the refrigerator by adjust the feet.
- Clockwise rotate feet to heighten them by hand.
- Anticlockwise rotate feet to lower them by hand.

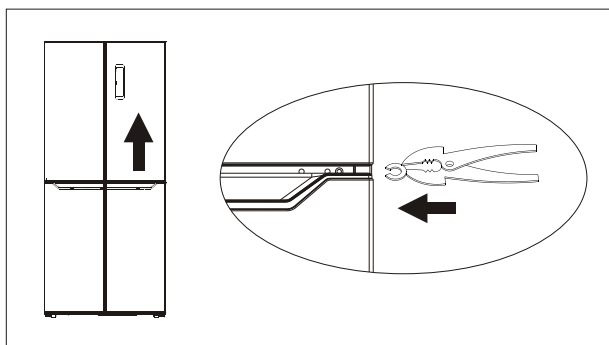
Level doors

After transportation or door balconies are loaded by food or beverage, upper two doors may not be aligned. There are 3 C type washers which are used to adjust doors. Please follow below process to level doors.



1. Before check alignment of doors, please make sure appliance stand levelly .
2. If top of upper two doors looks not in a line, please slightly lift lower door and insert a pieces of C type washer by a clip between bottom of door and middle hinge.

Installation

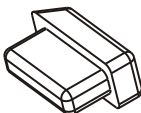


 **Warning!** Please be careful to avoid fingers are clipped by door. Please use tool.

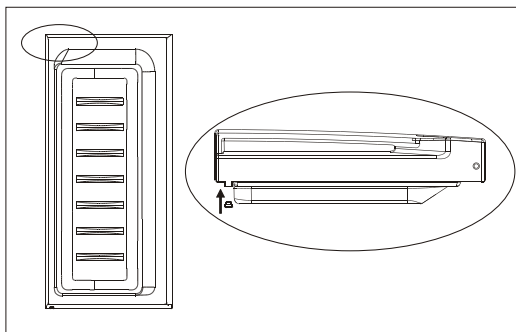
 **Warning!** Please keep C type washers far away children to avoid them are swallowed by children. They are small parts.

Rubber blocks

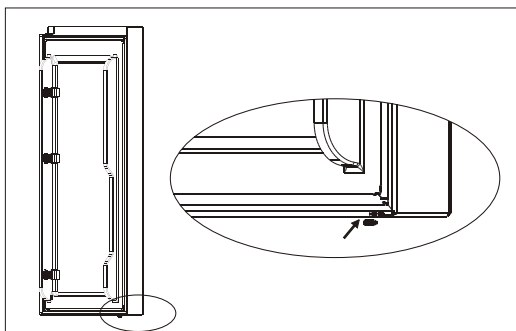
There is one rubber block on each door. They function as spring to relieve impact when door closes .



Please not pull the rubber blocks. If they absent from the doors, please take one from accessory bag and insert it to the hole of door.



Installation



Warning! Please keep rubber blocks far away children to avoid them are swallowed by children. They are small parts.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabi-net and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

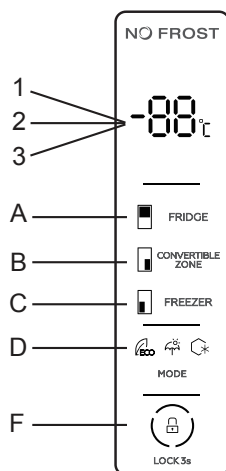
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

Using the Control Panel



1.1 KEY OPERATION

- A. Fridge Temp. Setting
- B. Convertible Zone Temp. Setting
- C. Freezer Temp. Setting
- D. Mode Setting (ECO, Holiday, Super freezing)
- F. Locking/Unlocking Setting

1.2 LED DISPLAY

- 1. Temperature of Fridge Compartment
- 2. Temperature of Freezer Compartment
- 3. Temperature of Convertible Compartment

2.0 OPERATING CONDITION

- a. The control panel is 100% lit up for 3 seconds, which operates exactly as per the setting (mode and temperature) before the poweroff. The system will be automatically locked 25 seconds after the last key operation. After locking, the light of the panel would be out 120 seconds after the last key operation.
- b. The Fridge/Freezer/Convertible Zone temperature will be showed Separately by setting each zone temperature.

2.1 DISPLAY

- 2.1.1 The panel will be lit up for 2 minutes once the door of fridge compartment or freezer compartment is opened. (one door signal is sensed at a time)

Daily Use

- 2.1.2 The panel will be lit up by any key operation whereas the light would be out 2 minutes after the last operation.
- 2.1.3 Display during normal operation
Temperature Display of the Fridge Compartment: Indicating the temperature of the current setting.
Temperature Display of the Freezer Compartment: Indicating the temperature of the current setting.
Temperature Display of the Convertible Compartment: Indicating the temperature of the current setting.

3.0 ILLUSTRATION OF THE KEY

3.1 Temperature Control of the Fridge Compartment

- a. Temperature Control of the Fridge Compartment:
This key is workable both in User Defined Mode as well as Super Mode. After entering the temperature control of the fridge compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, - (off) ", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.
- b. Shut off of the Fridge Compartment:
Press the key of "Temperature Control of Fridge Compartment", choose "- -", a 5-second flashing means the selection of temperature is made, namely the fridge compartment would stop refrigeration.

3.2 Temperature Control of the Freezer Compartment

Temperature Control of the Freezer Compartment: This key is workable both in User Defined Mode as well as Holiday Mode. After entering the temperature control of the freezer compartment, the key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "-14°C, -15°C, -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C ", after which a 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

3.3 Temperature Control of the Convertible Compartment

- a. Temperature Control of the Convertible Compartment:
This key is workable both in User Defined Mode as well as other models. After entering the temperature control of the Convertible compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of " 5°C, 4°C, 3°C, 2°C, 1°C, 0°C, -1°C, -2°C, -3°C, -4°C, -5°C, -6°C, -7°C, -8°C, -9°C, -10°C, -11°C, -12°C, -13°C, -14°C, -15°C, -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, --(off) ", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.
- b. Shut off of the Fridge Convertible Compartment:
Press the key of "Temperature Control of Convertible Compartment", choose "- -", a 5-second flashing means the selection of temperature is made, namely the convertible compartment would stop refrigeration.

3.4 Mode/ Locking / Unlocking

- a. By touching this key consecutively, the operation mode of the refrigerator will change in a circle of "ECO Mode-Holiday Mode-Super Mode-User Defined Mode. A 5-second flashing means the selection of temperature is settled.
- b. Long Press to Enter / Exit Locking Mode
- Unlocking: Press for 3 seconds in the mode of locking, all the keys would be unlocked after the a beep.
 - Locking: Press for 3 seconds in the mode of unlocking, all the keys would be locked after the a beep.

Daily Use

3.5 Press Button

Short beep after per press button
All buttons will only be valid in unlocked mode.

3.6 Lock Function

No operation in 25 sec will lock the display automatically.

3.7 ECO Mode

Press mode to choose ECO Mode. ECO icon keeps bright after 5 sec flashing to enter ECO Mode.
The temperature of Fridge and Freezer is set according the following temperature

Ambient temperature (T)	T≤13°C	13°C<T≤20°C	20°C<T≤27°C	27°C<T≤34°C	T>34°C
Fridge temperature	3°C	4°C	5°C	6°C	8°C
Freezer temperature	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

“Freezer”&“Fridge”button will not work in ECO Mode.The temperature of convertible compartment can be adjusted freely by operating the convertible zone temp. setting Exit Eco Mode:Choose mode,exit ECO Mode after 5 sec, entering the selected mode.

3.8 Holiday Mode

Press mode to choose Holiday Mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering holiday mode.

Temperature fixed at 17°C in fridge compartment, “fridge” button in vain, while Holiday icon will flash three times in alarm.

Temperature of freezer compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

Exit Holiday Mode:

Choose mode,exit Holiday Mode after 5 sec, entering the selected mode.

3.9 Super Freezing mode

Choose mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering Freezing Mode.

Freezing mode:

Temperature fixed at -25°C in freezing compartment, “freezer” button in vain, while freezing icon will flash three times in alarm.

Temperature of fridge compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

Exit Freezing Mode:

meeting below conditions.

-manually exit Freezing Mode.

-freezing period more than 50 hours

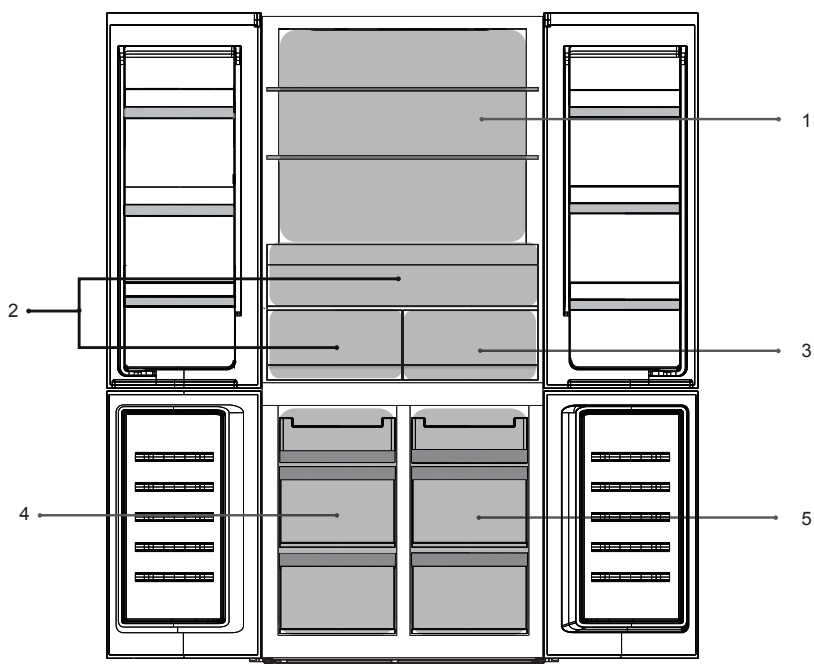
Mode remains the same before entering super freezing mode.

4.0 Door Open Alarm

If fridge (upper) door keeps open for 60 seconds, periodical alarm will be arisen until the door is closed.

Daily Use

Multi-Temperature Zone



1. Fridge temp. 2°C~8°C / Off
Controlled by operating display panel

2. Fresh temp. 2°C~8°C

3. Zero star zone temp. -3°C~0°C

4. Freezer temp. -22°C~-14°C
Controlled by operating display panel

5. Convertible zone temp. -20°C~5°C / Off
Controlled by operating display panel

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams,juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods.
Crisper zone	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf	• Dairy food,eggs,cakes,pasta,pizza • Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Sanna wetting zone	• Locking humidity & fresh. • Prolong preservation time. • Fresh fruit and vegetables,treasure food.
Zero star zone	• -3°C~0°C, independent storage & hyper fresh. • Chilling foods for short-term storage,such as raw meat, fish,seafood and chilling baked goods.
Covertible compartment	• -20°C~5°C, wide range variable temperature. • 3°C~5°C: fresh fruit, vegetables. • 0°C~2°C: drinks, beer, red wine, treasure. • -7°C~-1°C: chilling foods for short-term storage, such as raw meat, fish, seafood, dumplings. • -20°C~-8°C: chilling foods for long-term storage, such as raw meat, fish, seafood, dumplings.
Freezer compartment	• Foods for long-term storage. • Seafood, fish, meat, dumplings, forzen baked goods.

Daily Use

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Temperature Setting	
Summer (Above 38℃)	NO FROST -88℃ FRIDGE CONVERTIBLE ZONE FREEZER ECO Normal Frost Free MODE LOCK.3s	Fridge set on 2℃
		Freezer set on -20℃
Normal		Fridge set on 4℃
		Freezer set on -18℃
Winter (Below 16℃)		Fridge set on 5℃
		Freezer set on -18℃

- Information above give users recommendation of temperature setting.
- Temperature of convertible zone setting depends on food leading.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation. Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Ice-cube

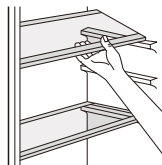
This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

Daily Use

Accessories

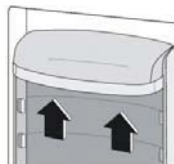
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Daily Use

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrost Description (No Frost)

It is a total no frost refrigerator-freezer which will be defrosted automatically.

Daily Use

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance dose not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning and Care section.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

TEKA



www.teka.com

CKTKA-E01-A